L'apprentissage d'une vie

French · C1

Scan to play the song

Name _____ Class _____ Date _____

The grammar · Idioms about learning and talking

Find it: __ / 2

1 · SEE IT

car la politesse, elle aussi, s'apprend sur le tas.

because politeness, too, is learned on the job.

2 · LEARN IT

apprendre sur le tas	to learn by doing	**de bouche à oreille**	by word of mouth
mine de rien	without seeming to, quietly	**avoir beau faire**	however much you do
parler comme une vache espagnole	to speak a language very badly	**avoir le dernier mot**	to have the last word

3 · FIND IT

Circle every example of idioms about learning and talking. One line has none.

1. de bouche à oreille, de mère en fille,
2. on la reçoit, on la transmet, on la réécrit.
3. et chaque retour à Dakar me rappelle, mine de rien,

1 · Word Match

__ / 5

Write the letter of the meaning.

grand-mère _____
puriste _____
courtois _____
son _____
vie _____

a) grandmother · b) life · c) courteous · d) purist · e) his

2 · Lyric Scramble

__ / 5

Number the lines 1 to 5, in song order.

- ☐ m'a félicitée, sans rire, pour la qualité de mon expression orale.
- ☐ si bien qu'à mon arrivée à Paris, un monsieur fort courtois
- ☐ le wolof à la maison, et la poésie entre les deux,
- ☐ À Dakar, j'ai appris le français sur les bancs de l'école,
- ☐ On ne finit jamais d'apprendre, me disait ma grand-mère.

3 · True or False

__ / 4

Does the translation match the line? Tick T or F.

qu'on n'en a jamais fini avec les mots qu'on croit connaître.
that they're never done with the words we think we know. T ☐ F ☐

Apprendre, transmettre, réécrire,
Learning, passing on, rewriting, T ☐ F ☐

C'est l'apprentissage d'une vie, et je n'en suis qu'au début.
It's a lifetime of learning, and you're only at the beginning. T ☐ F ☐

Le français de Paris n'est qu'une branche de l'arbre,
The French of Paris is only one branch of the tree, T ☐ F ☐

4 · Fill in the Blank

__ / 1

Use beau.

1. et l'Académie a _____ veiller sur son dictionnaire,

Sing it together

Play the song. Everyone sings the chorus. Then two halves take turns, line by line.

My score

☐ / 17

For parents: scan to play the song at home. The app is free to try.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**

CC BY-NC 4.0

L'apprentissage d'une vie

French · C1 · Grammar: Idioms about learning and talking · 17 points

Grammar · Find it (2)

1 bouche 2 none 3 mine

1 · Word Match (5)

grand-mère – a) grandmother puriste – d) purist courtois – c) courteous son – e) his vie – b) life

2 · Lyric Scramble (5)

m'a félicitée, sans rire, pour la qualité de mon expression orale. 5 · si bien qu'à mon arrivée à Paris, un monsieur fort courtois 4 · le wolof à la maison, et la poésie entre les deux, 3 · À Dakar, j'ai appris le français sur les bancs de l'école, 2 · On ne finit jamais d'apprendre, me disait ma grand-mère. 1

3 · True or False (4)

1 F: that we're never done with the words we think we know. 2 T
3 F: It's a lifetime of learning, and I'm only at the beginning. 4 T

4 · Fill in the Blank (1)

1 beau

For the teacher

Play the song once with the lyrics. Do "See it" and "Learn it" together; students do "Find it". Students do the 4 games alone or as homework, add up their score and hand in the sheet. Each game is also in the app's Arcade.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**

CC BY-NC 4.0